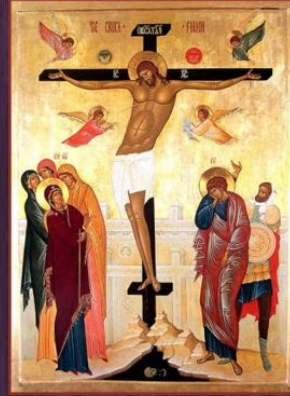


Українська Православна Церква в США

КАФЕДРАЛЬНИЙ СОБОР
СВ. КН. ВОЛОДИМИРА

Парма, Огайо



„Претерпівий за нас
страсті, Ісусе Христе,
Сину Божий, помилуй нас!”

КАФЕДРАЛЬНИЙ

ПРЕДСТОЯТЕЛЬ
Високопреосвященніший Архієпископ
† ДАНИІЛ

БЮЛЕТЕНЬ

Випуск No 29, 25 березня, 2018 року Божого

Настоятель

о. Іван Наконечний
(440) 885-1509

Заступник Настоятеля

о. Михайло Гонтарук
(440) 886-1528
fr.michaelhontaruk@yahoo.com

Протодиякон

Ігор Махлай
(440) 582-1051

Голова Управи

Дорін Джоган
(440) 248-0548

1^{ий} Заступник Голови

Джеоф Грінліф

2^{ий} Заступник Голови

Сергій Нагорний

Фінансовий Секретар

Тамара Гост

Скарбник

Ганс Гарасімчук

Секретар

Алекс Пігуляк

Менеджер Залу

Андрея Мураль
(440) 885-0468

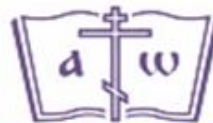
Слава Ісусу Христу!

Щиро вітаємо друзів та гостей, які моляться
сьогодні разом з нами. Ми сердечно запрошуємо
Вас на всі богослужіння до нашого храму.
Кожен, хто входитьтме до нього – це є Храм
Божий. Завжди приходьте до нього молячись за
себе, за своїх ближніх та хворих, за парафіян та
за його священнослужителів.

Неділя, 25 березня, 2018

ЧИТАННЯ

АПОСТОЛ



ЄВАНГЕЛІЯ

Євреїв 9:11-14

Марка 10:32-45



Розклад вівтарних прислужників у неділю 1 квітня:

Англomовна Божественна Літургія: 1-ша група: Джонатан Грiвс, Якiв Вiдмор, Тайлор Вiдмор.

Розклад провiдникiв у недiлю 1 квітня:

Англomовна Божественна Літургія: 1-ша група:
п. Вiра Малиш, п. Христина Малиш.

Календар подiй на тиждень 25 березня, 2018

Недiля (сьогоднi) - Пiсля пешої двомовної Літургiї снiданок.

- Молодший вiддiл УПЛ влаштує каву i перекуску.

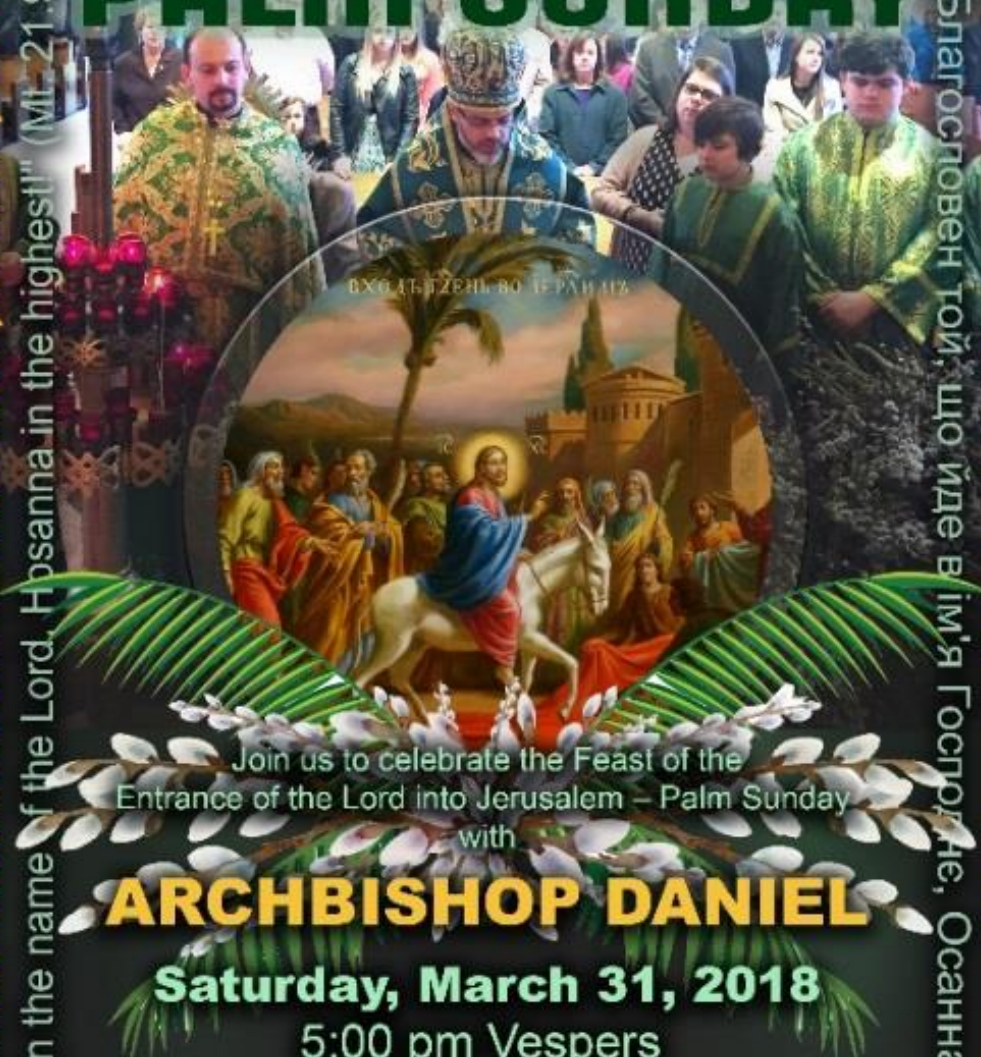
- | | |
|---------------|---|
| Понедiлок | - 4:00 дня Чищення картоплi.
- 4:30 дня. Уроки Українських танцiв та мистецтва. |
| Вiвторок | - 12:30 дня Виготовлення кульок для лiплення вареникiв.
- 4:00 веч. Виготовлення вареникiв. |
| Середа | - 8:30 р. Молебен за хворих парафiян.
- 4:00 дня Чищення картоплi.
- 5:30 веч. Уроки Українських танцiв, мистецтва, бандури та піанiно.
- 5:45 веч. Сповiдь.
- 6:00 веч. Літургія Ранiш Освяченних Дарiв.
- 6:00 веч. – 8:00 веч. Вiдкрита бiблiотека. |
| Четвер | - 12:30 дня Виготовлення кульок для лiплення вареникiв.
- 4:00 веч. Виготовлення вареникiв. |
| П'ятниця | - 9:00 р. – 12:00 дня Розпродаж вареникiв.
- 4:30 дня до 7:30 веч. вечеря з риби (Fish Fry)
- 5:00 веч. Страстi Христовi. Сорокоусти – поминання наших померших рiдних (по українськи) i Сповiдь. |
| Субота | - 8:30 р. Сповiдь.
- 9:00 р. Божественна Літургія.
- 9:00 р. Українська Школа.
- 9:30 р. – 12:30 дня вiдкрита бiблiотека.
- 4:30 веч. Сповiдь.
- 5:00 веч. Вечiрня. |
| Недiля | - ВЕРБНА НЕДІЛЯ.
- 8:30 р. Англomовна Божественна Літургія.
- 10:15 р. Україномовна Божественна Літургія. |

ВЕРБНА НЕДІЛЯ PALM SUNDAY

ST. VLADIMIR UKRAINIAN ORTHODOX CATHEDRAL, PARMA, OHIO

"Blessed is he who comes in the name of the Lord, Hosanna in the highest!" (Mt. 21.9)

УКРАЇНСЬКИЙ ПРАВОСЛАВНИЙ КАФЕДРАЛЬНИЙ СОБОР СВ. ВОЛОДИМИРА, ПАРМА, ОГАЙО
"Благословен той, що йде в ім'я Господнє, Осанна на висоті!" (Мф. 21. 9)



Join us to celebrate the Feast of the
Entrance of the Lord into Jerusalem – Palm Sunday
with

ARCHBISHOP DANIEL

Saturday, March 31, 2018

5:00 pm Vespers

Sunday, April 1, 2018

8:30 am English Divine Liturgy

10:15 am Ukrainian Divine Liturgy

Святкуймо з нами свято
Входу Господнього в Єрусалим - Вербну Неділю разом з
АРХІЄПИСКОПОМ ДАНИЛОМ

Субота, 31 березня, 2018 р. Б.

5:00 год. веч. Вечірня

Неділя, 1 квітня, 2018 р. Б.

8:30 год. ранку Англomовна Божественна Літургія

10:15 год. ранку Україномовна Божественна Літургія

Хто бажає вітати когось з рідних друзів з Днем Народження, або з якимось ювілеєм, дуже Вас просимо дати знати священикам не пізніше понеділка. Дуже дякуємо.

Просимо повідомляти духовенство, що член Вашої родини є у лікарні. Тільки Парма Лікарня повідомляє нас коли хтось з парафіянів потрапляє до лікарні, тому що парафіянин зареєстрований як член парафії св. Володимира. Також, якщо хтось бажає, щоб їх відвідали вдома, то просимо бути в контакті з духовенством.

ДОПОМОЖІМО! Союз Українок Америки 138 відділу збирає пожертви для допомоги сиротам війни в Україні і пораненим. В нашій парафії збір коштів на цю ціль буде проходити на Вербну Неділю, 1 квітня. Будьмо жертвовними і підтримаймо цей захід.

Наша "Група Вареників" має дуже багато замовлень на вареники. Тому в цьому тижні "Група Вареників" буде робити вареники два дні: **у вівторок та в четвер**. Будь ласка слідкуйте за графіком роботи у парафіяльному бюлетні та прийдіть нам на допомогу. **ДЯКУЄМО!**

Теми на щорічні твори для дітей на релігійну тематику, що проводить УПЛ, було прислано до нашої парафії. Батьки допоможіть дітям виконати це завдання. Для більшої інформації звертайтеся до п. Марії Анни Шкляррик.

Просимо зауважити, що кожної середи о 6:00 вечора, протягом Великого посту буде служитися Літургія Раніш Освячених Дарів. Сповідь буде о 5:45 вечора. Також пам'ятайте, **якщо Ви маєте бажання запричаститися, то повині постити, тобто нічого не їсти, починаючи із 12:00 дня. Як завжди, для тих людей, які мають приймати періодично ліки, їжу та воду, піст для них попускається.** Якщо Ви маєте якісь запитання, то просимо звертатися до о. Івана, або до о. Михайла.

Наше Братство шукає за волонтерами для чергування біля Святої Плащаниці у Страсну Суботу, під час коли люди будуть відвідувати наш храм для поклоніння до Гробу Господнього. Якщо ви можете допомогти, будь ласка дайте знати п. Якову Бурсу, або п. Сергію Нагорному.

Протягом останніх років всі ми є вражені величезними досягненнями Раяна Сіми, який співає і читає як по англійськи, так і по українськи. До всіх цих читань Раян старанно готується та читає їх на Брайлі. Ми дуже цінімо його працю та любов до Бога і Його Святої Церкви. Тому з приїздом до нас Владики Даниїла на Вербну Неділю, з його благословіння, Раяна буде пострижено у четця нашої Святої Церкви. Наперед ми вітаємо Раяна з цією подією у його житті і дякуємо йому за його любов і відданість. Нехай Боже благословіння перебуває над ним. Многая Літа!

Просимо Вас, що Ви присвятили свій час і прийшли нам на допомогу на Fish Fry кожної п'ятниці під час Великого Посту з 4:30 дня до 7:30 веч. Наш Fish Fry відрізняється від інших, за що ми отримали багато гарних відгуків і дуже хочемо підтримувати цю щорічну традицію. Проте, ми не можемо це робити без Вашої допомоги. За додатковою інформацією просимо звертатися до до п. Марії Анни Шкляррик (216) 642-9355, або до п. Сергія Нагорного (216)375-1184. Наперед щиро Вам дякуємо.

У цю неділю молоді, нехай Боже благословіння буде над нашою парафієюною молоддю, яка у підготовці до Святої Пасхи отримала Святі Таїнства Сповіді і Причастя. Ми дякуємо всім, хто приготував сніданок для них, який був відразу після першої Літургії.

Квитки – Boosters нашого Табору Всіх Святих, які продаються щорічно для допомоги збільшення фонду для утримання Табору, - є зараз на продаж. Квиток коштує \$25.00 кожний. За придбанням квитків, просимо звертатися до п. Марії Анни Скларик. Є обмежена кількість квитків. Не чекайте довго, бо будете розчаровані!

Є чудова традиція у вірних нашої Української Православної Церкви робити пожертви на Пасхальні квіти, що прикрашатимуть Плащаницю на Велику П'ятницю – біля Гробу Господнього, а пізніше храм під час Святої Пасхи. Як в минулому, Ваші пожертви на квіти покривали всі видатки. Просимо Вас, щоб Ви і далі продовжували цю традицію, робили пожертви на ці квіти. Ці пожертви Ви можете робити перед або після Літургій у парафіяльному офісі, звертаючись до п. Віри Малиш, п. Лідії Шкурко, або до п. Сергія Нагорного. Ці пожертви збиратимуться кожної неділі.

Вірні, які через недугу та вік не можуть приїхати до церкви і по сповідатися та запричаститися Святих Христових Таїнств перед Великоднем, просимо дати знати священикам і ми з радістю відвідаємо і Вас з Святими Дарами. Просимо робити це як найшвидше. Не відкладайте це на останій тиждень посту, коли священики готуються до Страсних відправ. Наперед дякуємо за Вашу співпрацю.

1 квітня буде Вербна Неділя. Нам потрібно вербу. Якщо Ви маєте вербу у своєму дворі, або ваш сусід має і бажає пожертвувати для церкви, просимо зарання зрізати і принести до церковного гаражу. Просимо вяти до уваги, що в цьому році, ми будемо тримати вербу у притворі церкви. Тому, коли Ви будете заходити до церкви на Божественну Літургію, будь ласка візьміть одну гілочку для себе і коли Владика Даниїл буде освячувати то тримайте вербу високо.

Роксоляна Топорович із Парми, Огайо, висвітлює свій фільм "Julia Blue" на Клівлендському Міжнародному Фестивалю, що проходить 8 і 9 квітня. Вартість квитка є \$16.00 за особу, а для пенсіонерів \$14.00 за особу. Квитки можна придбати починаючи від 23 березня на www.cleveland film.org

**«Претерпівий за нас страсті,
Ісусе Христе, Сину Божий, помилуй нас!»**

**ПРИХОДЬТЕ КОЖНОЇ НЕДІЛІ З РОДИНОЮ НА БОГОСЛУЖІННЯ,
ТА БУДЬТЕ АКТИВНИМИ У ЖИТТІ НАШОЇ ПАРАФІЇ СВ. ВОЛОДИМИРА!**

**Церковна Канцелярія працює: понеділок - п'ятниця,
10:00 ранку - 2:00 дня; тел. (440) 886 – 3223**